

## PONS**ENDOSKOPIE**

22. - 23. Juni 2012 in Köln

zusammen mit

### Aktuelle Endoskopie am Weyertal

Running Workshop mit endoskopischen Live-Demonstrationen in Klinik und Praxis, mit Vorträgen, Endo-Quiz und praktischen Übungen an Modellen und Simulatoren

#### Tagungsleitung:

Dr. med. C. A. Benz  
Dr. med. J.-H. Hofer

**PONSKÖLN**  
www.pons-akademie.de



Telefax: 0221-89 07 21 76

Kliniken der Stadt Köln gGmbH  
Krankenhaus Holweide  
Frau Claudia Kaiser-Stolz  
Medizinische Klinik  
Neufelder Straße 32  
51067 Köln

## PONS**Endoskopie**

22. - 23. Juni 2012 in Köln

zusammen mit

### Aktuelle Endoskopie am Weyertal

Running Workshop mit Live-Demos,  
Vorträgen und praktischen Übungen, Endo-Quiz

**PONSKÖLN**  
www.pons-akademie.de





# PROGRAMM

**Freitag, 22. Juni 2012**

- 08.00 - 09.00 Uhr **Begrüßung in der Endoskopie des Evangelischen Krankenhauses Köln-Weyertal**  
anschl. Transfer in die Praxen und Kliniken
- 09.15 - 12.00 Uhr **Live-Endoskopie an allen 4 Standorten**  
(Kliniken EVK-Weyertal, Holweide sowie Untersuchungsräume der Praxen Drs. Bästlein, Hofer und Drs. Toerner, Wolf, Boedler, Behrenbeck)
- 12.00 - 13.30 Uhr **Standortwechsel und Mittagessen**
- 13.30 - 15.30 Uhr **Live-Endoskopie an allen 4 Standorten**  
anschließend Transfer zum EVK Weyertal, Vorträge im Zentrum für Sport und Medizin des EVK Weyertal
- 16.00 - 16.30 Uhr **Übersehene Kolonpolypen – was kann der Endoskopiker tun?**  
M. Jung, Mainz
- 16.30 - 16.45 Uhr **Diskussion**
- 16.45 - 17.15 Uhr **Gallenwegserkrankungen – sinnvolle endoskopische Diagnostik und Therapie**  
H. Neuhaus, Düsseldorf
- 17.15 - 17.30 Uhr **Diskussion**
- 19.00 Uhr **Gemeinsames Abendessen mit allen Referenten und Teilnehmern**  
im Hotel „Hopper et cetera“  
Brüsseler Str. 26  
50674 Köln

# PROGRAMM

**Samstag, 23. Juni 2012**

**EVK Köln-Weyertal,  
Zentrum für Sport und Medizin**

- 09.00 - 09.30 Uhr **Der kranke Magen aus gastro-  
enterologischer Sicht**  
D. Schilling, Mannheim
- 09.30 - 10.00 Uhr **Der kranke Magen aus Sicht des  
Pathologen**  
A. Tannapfel, Bochum
- 10.00 - 10.15 Uhr **Gemeinsame Diskussion beider Vorträge**
- 10.15 - 12.15 Uhr **Praktische Übungen  
an Modellen und Phantomen**
- 12.15 - 12.45 Uhr **Mittagsimbiss**
- 12.45 - 13.15 Uhr **Endo-Quiz**  
A. Schulte-Fischedick, Köln
- 13.15 - 14.15 Uhr **Praktische Übungen  
an Modellen und Phantomen**
- 14.15 - 14.45 Uhr **Auflösung des Endo-Quiz mit  
Preisverleihung**
- Verabschiedung und Einladung  
zur nächsten Veranstaltung 2013**

# REFERENTEN

**M. Jung**

Prof. Dr. med.

Klinik für Innere Medizin

St. Hildegardis Krankenhaus, KKM

Hildegardstr. 2

55131 Mainz

**H. Neuhaus**

Prof. Dr. med.

Medizinische Klinik

Evangelisches Krankenhaus Düsseldorf

Kirchfeldstr. 40

40217 Düsseldorf

**D. Schilling**

Prof. Dr. med.

Medizinische Klinik II

Diakoniekrankenhaus Mannheim GmbH

Speyererstr. 91-93

68163 Mannheim

**A. Tannapfel**

Prof. Dr. med.

Institut für Pathologie Ruhr Universität

Bochum am Berufsgenossenschaftlichen

Universitätsklinikum Bergmannsheil

Bürkle-de-la-Camp-Platz 1

44789 Bochum

# REFERENTEN

## PONS Team

### **A. Dormann**

CA Prof. Dr. med.

### **S. Aymaz, M. Sc.**

Ltd. OA Dr. med.

### **U. Hügler**

OA Dr. med.

### **D. Müller-Gerbes**

OA Dr. med.

Medizinische Klinik -

Krankenhaus Holweide

Kliniken der Stadt Köln gGmbH

Neufelder Str. 32, 51067 Köln

---

### **C. Benz**

CA Dr. med.

### **A. Schulte-**

### **Fischedick**

Ltd. OA Dr. med.

Medizinische Klinik

Evangelisches Krankenhaus Köln-Weyertal

Weyertal 76, 50931 Köln

---

### **E. C. Bästlein**

Dr. med.

### **J.-H. Hofer**

Dr. med.

Magen-Darm-Zentrum Wiener Platz

Gastroenterologie–Hepatologie

Genoveastr. 9, 51063 Köln

---

### **H.-J. Toermer**

Dr. med.

### **G. Wolf**

Dr. med.

### **M. Boedler**

Dr. med.

### **H.-P. Behrenbeck**

Dr. med.

GastroPraxis Köln-Nord

Facharztzentrum am

Heilig Geist-Krankenhaus

Graseggerstr. 105, 50737 Köln

# HINWEISE

**Veranstalter** PONS-AKADEMIE e.V.



**Tagungsleitung** Dr. med. Claus A. Benz  
E-Mail: claus.benz@evk-koeln.de

Dr. med. J.-H. Hofer  
E-Mail: hofer@mdz-koeln.de

**Veranstaltungsorte** **Evangelisches Krankenhaus Köln-Weyertal**  
Weyertal 76, 50931 Köln  
Kliniken der Stadt Köln GmbH  
**Krankenhaus Holweide**  
Neufelder Straße 32, 51067 Köln  
**Praxis Dres. Toerner/Wolf/Boedler/Behrenbeck**  
GastroPraxis Köln-Nord  
Facharztzentrum am  
Heilig-Geist-Krankenhaus  
Graseggerstr. 105, 50737 Köln  
**Praxis Dres. Bästlein/Hofer**  
Magen-Darm-Zentrum Wiener Platz  
Gastroenterologie–Hepatologie  
Genoveastr. 9, 51063 Köln-Mülheim

**Vorträge** **Zentrum für Sport und Medizin**  
Mehrzweckraum  
Evangelisches Krankenhaus Köln-Weyertal  
Weyertal 76, 50931 Köln

# HINWEISE

## **Anmeldung/ Sekretariat**

Kliniken der Stadt Köln gGmbH  
Krankenhaus Holweide  
Claudia Kaiser-Stolz  
Telefon: 0221-89 07 24 65  
Telefax: 0221-89 07 21 76  
E-Mail: Kaiser-StolzC@kliniken-koeln.de

## **Teilnahmegebühr**

€ 120,-  
Die Teilnahmegebühr beinhaltet:  
Teilnahme an den Workshops am  
22. und 23. Juni 2012  
Verpflegung während der Veranstaltung

## **Anmeldung**

Bitte verwenden Sie das angehängte Anmeldeformular. Wir bitten um frühzeitige Anmeldung, da die Teilnehmerzahl begrenzt ist.

## **Anmeldeschluss**

1. Juni 2012

## **Zertifizierung**

Eine Zertifizierung bei der Landesärztekammer Nordrhein ist beantragt.

## **Zahlungsweise**

Überweisung auf das Konto,  
der PONS-Akademie e.V.  
Kennwort: PONS-Workshop Endoskopie  
2012 und Name des Teilnehmers  
Sparkasse Köln-Bonn  
Konto-Nr. 190 209 23 19, BLZ 370 501 98

## **Stornierung**

Bei einer schriftlichen Stornierung  
bis 31. Mai 2012 werden € 30,-  
Bearbeitungsgebühr einbehalten.  
Nach diesem Termin können keine  
Gebühren erstattet werden.

## **Haftung**

Der Veranstalter bzw. Ausrichter des Kurses  
kann keine Haftung für Personenschäden  
oder Verlust oder Beschädigung von Besitz  
der Kursteilnehmer tragen, auch nicht  
während des Kurses oder infolge der Kurs-  
teilnahme. Bitte prüfen Sie die Gültigkeit  
Ihrer eigenen Versicherung.  
Der Gerichtsstand ist Köln.

# SPONSOREN

**Wir danken folgenden Firmen sehr herzlich  
für Ihre Unterstützung:**

Abbott Deutschland,  
Wiesbaden  
www.abbott.de



Boston-Scientific Medizintechnik GmbH,  
Ratingen  
www.bostonscientific.de



Bracco Imaging GmbH,  
Konstanz  
www.braccoimaging.de



Falk Foundation,  
Freiburg  
www.falkfoundation.de



Ferring Arzneimittel GmbH,  
Kiel  
www.ferring.de



Given Imaging GmbH,  
Hamburg  
www.givenimaging.com



(Stand bei Drucklegung)

# SPONSOREN

**Wir danken folgenden Firmen sehr herzlich  
für Ihre Unterstützung:**

MSD SHARP & DOHME GMBH,  
Haar  
[www.msd.de](http://www.msd.de)



Olympus Europa Holding GmbH,  
Hamburg  
[www.olympus.de](http://www.olympus.de)



PENTAX Europe GmbH,  
Hamburg  
[www.pentax.de](http://www.pentax.de)



Recordati Pharma GmbH,  
Ulm  
[www.recordati.de](http://www.recordati.de)



Shire Deutschland GmbH,  
Berlin  
[www.shire.de](http://www.shire.de)



(Stand bei Drucklegung)